

সম্পূর্ণ বাংলায় মালয় ভাষা শিক্ষা

ভাষা শেখা থেকে মালয়েশিয়া যাওয়া-সম্পূর্ণ গাইড

সার্বিক সহযোগিতায়ঃ

মোঃ মিরাজ হোসেন (মালয়েশিয়া প্রবাসী)

প্রকাশক

বই ভুবন প্রকাশনী

৪ নং গলি, ৭ নং দোকান, বাণিজ্য বিতান সুপ্রার
মার্কেট, নীলক্ষেত, ঢাকা

পরিবেশকঃ

ব্রাদার্স প্রাবলিকেশনস, ২২১ ইসলামিয়া মার্কেট,
নীলক্ষেত, ঢাকা

মূল্যঃ ৩৫০ টাকা

সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত

বইটির সর্বস্বত্ত্ব (বই ভুবন প্রকাশনী) এর নিকট সংরক্ষিত।

এই বইয়ের সমস্ত স্বত্ত্ব আইনত সংরক্ষিত। প্রকাশনীর
লিখিত অনুমতি ব্যতিরেকে এই বইয়ের কোনো অংশ-মুদ্রণ,
ফটোকপি, অডিও, ভিডিও, ডিজিটাল বা ইলেকট্রনিক
কোনো মাধ্যমে-প্রকাশ, প্রচার, পুনরুৎপাদন বা অনুবাদ
করা কঠোরভাবে নিষিদ্ধ। যদি কোনো ব্যক্তি, ওয়েবসাইট বা
প্রতিষ্ঠান এই নির্দেশ অমান্য করে, তবে তাদের বিরুদ্ধে
কঠোর আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

প্রথম প্রকাশঃ আগস্ট ২০২৬

সংস্করণঃ ১ম

উৎসর্গ

পরম শ্রদ্ধেয়া মা-কে

যাঁর অকৃত্রিম দোয়া আর আশীর্বাদ আমার জীবনের প্রতিটি
পদক্ষেপে আলোর দিশারী হয়ে আছে। আমার এই ক্ষুদ্র
প্রয়াস তাঁরই চরণে সমর্পিত।

সূচিপত্র

১	মালয়েশিয়া সম্পর্কে কিছু তথ্য	৪-৮
২	বাংলাদেশ থেকে মালয়েশিয়া যাওয়া	৯-১২
৩	বাংলায় মালয় ভাষা	১৩-৪৭
৪	মালয়েশিয়ার অর্থনীতি	৪৮-৬৫
৫	বিভিন্ন পরিমাপের একক	৬৬-৬৯
৬	শব্দার্থ ও কথোপকথন	৭০-১৮৯
৬.১	এয়ারপোর্ট ও ইমিগ্রেশন সম্পর্কিত	৭০-৭৯
৬.২	পরিবহণ ও যাতায়াত সম্পর্কিত	৮০-৮৯
৬.৩	বসবাস ও ভাড়া সম্পর্কিত	৯০-৯৯
৬.৪	পোশাক ও নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিসপত্র সম্পর্কিত	১০০-১০৯
৬.৫	খাবার হোটেল ও রেস্টোরাঁ সম্পর্কিত	১১০-১১৯
৬.৬	গ্রাম বাগানে কাজ সম্পর্কিত	১২০-১২৯
৬.৭	কারখানা এবং কনস্ট্রাকশন সম্পর্কিত	১৩০-১৩৯
৬.৮	কফি বার বা শপ সম্পর্কিত	১৪০-১৪৯
৬.৯	পড়ালেখা ও শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান সম্পর্কিত	১৫০-১৫৯
৬.১০	অসুস্থতা, চিকিৎসা ও হাসপাতাল সম্পর্কিত	১৬০-১৬৯
৬.১১	পুলিশ, থানা ও জেল সম্পর্কিত	১৭০-১৭৯
৬.১২	দিন, সপ্তাহ, মাস, বছর ও সময় সম্পর্কিত	১৮০-১৮৯
৭	যেকোনো জরুরি অবস্থায় করণীয়	১৯০-১৯২
৮	মালয়েশিয়ার ছুটি ও বন্ধের দিন	১৯৩-১৯৪
৯	মালয়েশিয়ায় অবস্থানরত প্রবাসীদের উদ্দেশ্যে	১৯৫-১৯৭

৩. বাংলায় মালয় ভাষা

মালয় বর্ণমালা ও উচ্চারণ

মালয় ভাষার নিজস্ব কোনো বর্ণমালা নেই। বর্তমানে মালয়েশিয়ায় লেখা ও পড়ার জন্য ইংরেজি বা ল্যাটিন বর্ণমালা ব্যবহার করা হয় (যাকে মালয় ভাষায় Rumi বা রুমি বলা হয়)। অর্থাৎ, ইংরেজি A থেকে Z পর্যন্ত ২৬টি বর্ণ দিয়েই মালয় ভাষা লেখা হয়।

তবে, ইংরেজিতে বর্ণগুলোর উচ্চারণ যেমন হয়, মালয় ভাষায় এর ধ্বনি বা উচ্চারণ বেশ কিছু ক্ষেত্রে আলাদা। সবচেয়ে বড় পার্থক্য হলো মালয় ভাষায় C-এর উচ্চারণ 'ক' বা 'স' নয়, বরং 'চ' হয়।

নিচে মালয় বর্ণমালা, তাদের ধ্বনিগত উচ্চারণ, উদাহরণ এবং বাক্যগঠন বিস্তারিতভাবে দেওয়া হলো:

বর্ণ - ধ্বনি/উচ্চারণ - মালয় শব্দ (উচ্চারণ) - বাংলা অর্থ - বাক্য
গঠন (মালয়) - বাংলা অর্থ

A a আ Ayam (আইয়াম) - মুরগি

Saya suka makan ayam. (আমি মুরগি খেতে পছন্দ করি।)

B b ব Buku (বুকু) - বই

Ini buku saya. (এটি আমার বই।)

মালয় ভাষা লেখা ও পড়ার নিয়ম

মালয় ভাষা (রুমি বা ল্যাটিন স্ক্রিপ্ট) পড়া এবং লেখা তুলনামূলকভাবে বেশ সহজ। এটি একটি 'ফোনেটিক' (Phonetic) বা ধ্বনিভিত্তিক ভাষা, অর্থাৎ এটি ঠিক যেভাবে লেখা হয়, সেভাবেই উচ্চারণ করা হয়। ইংরেজিতে যেমন অনেক সময় বানান ও উচ্চারণে পার্থক্য থাকে (যেমন: "Knight" বা "Psychology"), মালয় ভাষায় এমন কোনো বিভ্রান্তি নেই।

নিচে মালয় ভাষা লেখা ও পড়ার প্রধান নিয়মগুলো বিস্তারিত উদাহরণসহ দেওয়া হলো:

১. স্বরবর্ণের (Vowels) উচ্চারণ নিয়ম

মালয় ভাষায় ৫টি স্বরবর্ণ (a, e, i, o, u) রয়েছে। এদের উচ্চারণ প্রায় সবসময় নির্দিষ্ট থাকে। শুধু 'e' এর দুটি ভিন্ন উচ্চারণ রয়েছে।

বর্ণ – উচ্চারণ - মালয় শব্দ - ভেঙে পড়ার নিয়ম- বাংলা অর্থ

a	আ	Awan	আ-ওয়ান	(A-wan)	মেঘ
i	ই	Ikan	ই-কান	(I-kan)	মাছ
u	উ	Ular	উ-লার	(U-lar)	সাপ
o	ও	Otak	ও-তাক	(O-tak)	মগজ/মস্তিষ্ক
e	এ (স্পষ্ট)	Ekor	এ-কোর	(E-kor)	লেজ
e	অ / হালকা অ্যা	Emak	এ-মাক	(E-mak)	মা

মালয় ভাষার সংখ্যা, গণনা পদ্ধতি এবং মালয়েশিয়ান মুদ্রা (রিংগিত)

মালয় ভাষায় সংখ্যা বা গণনা শেখা অত্যন্ত সহজ এবং আনন্দদায়ক। ১ থেকে ১০ পর্যন্ত সংখ্যাগুলো আয়ত্ত করতে পারলে, এর সাহায্যে ১০০, ১০০০ বা লাখ পর্যন্ত যেকোনো সংখ্যা খুব সহজেই গঠন করা যায়।

নিচে মালয় ভাষার সংখ্যা, গণনা পদ্ধতি এবং মালয়েশিয়ান মুদ্রা (রিংগিত) সম্পর্কে বিস্তারিত আলোচনা করা হলো:

১. মৌলিক সংখ্যা (০ থেকে ১০)

মালয় গণনার ভিত্তি হলো এই ১১টি সংখ্যা। এগুলো মুখস্থ থাকলে বাকি সব সংখ্যা নিজেই তৈরি করা যায়।

(অপর পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য)

সংখ্যা	মালয় শব্দ	বাংলা উচ্চারণ
০	Kosong / Sifar	কোসং / সিফার
১	Satu	সাতু
২	Dua	দুয়া
৩	Tiga	তিগা
৪	Empat	এম্পাত
৫	Lima	লিমা
৬	Enam	এনাম
৭	Tujuh	তুজুহ
৮	Lapan	লাপান
৯	Sembilan	সেম্বিলান
১০	Sepuluh	সেপুলুহ

(নোট: মালয় ভাষায় 'Se' বা 'সে' উপসর্গটি দিয়ে 'এক' বা '১টি' বোঝায়। তাই ১টি দশ = Se-puluh).

২. ১১ থেকে ৯৯ পর্যন্ত গণনার নিয়ম

মালয় ভাষায় বড় সংখ্যা গঠনের নিয়ম পুরোপুরি গাণিতিক এবং লজিক্যাল।

ক. ১১ থেকে ১৯ (Belas - বেলাসের নিয়ম):

১১ থেকে ১৯ পর্যন্ত বোঝাতে মূল সংখ্যার শেষে 'belas' (বেলাস) যুক্ত করতে হয়।

বাংলাদেশে টাকা পাঠানো এবং

মালয়েশিয়া তে লেনদেন এর পদ্ধতি

মালয়েশিয়ায় বসবাসরত প্রবাসীদের জন্য দেশে টাকা পাঠানো এবং সেখানকার দৈনন্দিন লেনদেনের পদ্ধতিগুলো জানা অত্যন্ত জরুরি। মালয়েশিয়ার আর্থিক ব্যবস্থা অনেক বেশি ডিজিটাল এবং আধুনিক।

নিচে মালয়েশিয়া থেকে বাংলাদেশে টাকা পাঠানোর নিয়ম এবং মালয়েশিয়ার অভ্যন্তরীণ লেনদেনের পদ্ধতিগুলো বিস্তারিতভাবে আলোচনা করা হলো:

পর্ব ১: মালয়েশিয়া থেকে বাংলাদেশে টাকা পাঠানোর পদ্ধতি (রেমিট্যান্স)

প্রবাসী বাংলাদেশিরা প্রধানত তিনটি বৈধ উপায়ে অত্যন্ত দ্রুত এবং নিরাপদে দেশে টাকা পাঠাতে পারেন:

১. রেমিট্যান্স হাউজ বা মানি এক্সচেঞ্জ (সবচেয়ে জনপ্রিয়)

মালয়েশিয়াজুড়ে বিশেষ করে কুয়ালালামপুর, পেনাং বা জোহর বাহরুর মতো শহরগুলোতে প্রচুর মানি ট্রান্সফার বা রেমিট্যান্স প্রতিষ্ঠান রয়েছে। প্রবাসী বাংলাদেশিদের কাছে এটি সবচেয়ে সহজ মাধ্যম।

জনপ্রিয় প্রতিষ্ঠান: সিবিএল মানি ট্রান্সফার (CBL Money Transfer - বাংলাদেশি মালিকানাধীন), মার্চেন্টট্রেড (Merchantrade), রিয়া (Ria), মানিগ্রাম (MoneyGram) এবং ওয়েস্টার্ন ইউনিয়ন (Western Union)।

৬. শব্দার্থ ও কথোপকথন

৬.১ এয়ারপোর্ট ও ইমিগ্রেশন সম্পর্কিত

১.মালায়: Sila berikan pasport anda.

বাংলা উচ্চারণ: সিলা বেরিকান পাসপোর্ট আন্দা

বাংলা অর্থ: দয়া করে আপনার পাসপোর্ট দিন

ইংরেজী: Please give your passport.

২.মালায়: Ini pasport saya.

বাংলা উচ্চারণ: ইনি পাসপোর্ট সায়া

বাংলা অর্থ: এই যে আমার পাসপোর্ট

ইংরেজী: Here is my passport.

৩.মালায়: Anda dari mana?

বাংলা উচ্চারণ: আন্দা দারি মানা?

বাংলা অর্থ: আপনি কোথা থেকে এসেছেন?

ইংরেজী: Where are you from?

৪.মালায়: Saya dari Bangladesh.

বাংলা উচ্চারণ: সায়া দারি বাংলাদেশ

বাংলা অর্থ: আমি বাংলাদেশ থেকে এসেছি

ইংরেজী: I am from Bangladesh.

৫.মালায়: Apakah tujuan lawatan anda?

বাংলা উচ্চারণ: আপাকাহ তুজুয়ান লাওয়াতান আন্দা?

বাংলা অর্থ: আপনার ভ্রমণের উদ্দেশ্য কী?

ইংরেজী: What is the purpose of your visit?

৬.মালায়: Saya di sini untuk bekerja.

বাংলা উচ্চারণ: সায়া দি সিনি উনতুক বেকেজা

বাংলা অর্থ: আমি এখানে কাজের জন্য এসেছি

ইংরেজী: I am here for work.

৭.মালায়: Saya di sini untuk bercuti.

বাংলা উচ্চারণ: সায়া দি সিনি উনতুক বেরচুতি

বাংলা অর্থ: আমি এখানে ছুটিতে/ভ্রমণে এসেছি

ইংরেজী: I am here for a holiday.

মালয়	উচ্চারণ	অর্থ	ইংরেজী
Lapangan	লাপাংগান	বিমানবন্দর	Airport
Kapal	কাপাল	বিমান	Plane
Tiket	টিকেট	টিকিট	Ticket
Pasport	পাসপোর্ট	পাসপোর্ট	Passport
Visa	ভিসা	ভিসা	Visa
Kastam	কাস্তাম	কাস্টমস	Customs
Bagasi	বাগাসি	লাগেজ	Luggage
Daftar	দাফতার	চেক-ইন	Check-in
Pas	পাস	পাস	Pass
Pintu	পিন্টু	গেট	Gate
Tiba	তিবা	আগমন	Arrival
Lepas	লেপাস	প্রস্থান	Depart
Terbang	তেরবাং	ফ্লাইট	Flight
Tunda	তুন্ডা	দেরি	Delay
Batal	বাতাল	বাতিল	Cancel
Periksa	পেরিক্সা	চেক	Check
Tuntut	তুনতুত	দাবি	Claim
Pegawai	পেগাওয়াই	অফিসার	Officer
Cop	চপ	সিল	Stamp
Borang	বোরাং	ফর্ম	Form
Larang	লারাং	নিষেধ	Banned
Beg	বেগ	ব্যাগ	Bag
Duduk	দুডুক	সিট	Seat
Tandas	তান্ডাস	টয়লেট	Toilet
Tunggu	তুঙ্গু	অপেক্ষা	Wait
Wang	ওয়াং	টাকা	Money
Cukai	চুকাই	ট্যাক্স	Tax
Selamat	সেলামাত	নিরাপদ	Safe
Berat	বেরাত	ওজন	Weight

মালয়	উচ্চারণ	অর্থ	ইংরেজী
Arah	আরাহ	দিক	Direction
Laluan	লালুয়ান	পথ	Route
Kad	কাদ	কার্ড	Card
Tunai	তুনাই	নগদ	Cash
Troli	ট্রোলি	ট্রলি	Trolley
Sini	সিনি	এখানে	Here
Sana	সানা	সেখানে	There
Bas	বাস	বাস	Bus
Teksi	টেক্সি	ট্যাক্সি	Taxi
Tren	ট্রেন	ট্রেন	Train
Sewa	সেওয়া	ভাড়া	Rent
Billik	বিলিক	রুম	Room
Kunci	কুন্সি	চাবি	Key
Cari	চারি	খোঁজা	Find
Hilang	হিলাং	হারানো	Lost
Balik	বালিক	ফেরা	Return
Jauh	জাউহ	দূরে	Far
Dekat	ডেকাত	কাছে	Near
Ringan	রিংগান	হালকা	Light
Penuh	পেনুহ	পূর্ণ	Full
Kosong	কোসোং	খালি	Empty
Sah	সাহ	বৈধ	Valid
Tamat	তামাত	শেষ	End
Laju	লাজু	দ্রুত	Fast
Lewat	লেওয়াত	দেরি	Late
Tanya	তানিয়া	প্রশ্ন	Ask
Jawab	জাওয়াব	উত্তর	Reply
Panggil	পাংগিল	ডাকা	Call
Nanti	নান্তি	পরে	Later

৭. যেকোনো জরুরি অবস্থায় করণীয়

মালয়েশিয়াতে অবস্থানরত যেকোনো বাংলাদেশি প্রবাসীর জন্য বিপদ বা আপত্তিকর পরিস্থিতিতে করণীয় সম্পর্কে বিস্তারিত গাইডলাইন নিচে দেওয়া হলো। প্রবাস জীবনে বিপদে মাথা ঠান্ডা রাখা এবং সঠিক জায়গায় সাহায্য চাওয়া সবচেয়ে বেশি জরুরি।

তাৎক্ষণিক করণীয় ও মালয়েশিয়ার জরুরি সেবাসমূহ

যেকোনো আকস্মিক দুর্ঘটনা, শারীরিক হামলা, চুরি-ডাকাতি বা অপরাধমূলক পরিস্থিতিতে সবার আগে মালয়েশিয়ার স্থানীয় আইনশৃঙ্খলা রক্ষাকারী বাহিনীর সাহায্য নিতে হবে।

জরুরি হটলাইন (পুলিশ, অ্যাম্বুলেন্স ও ফায়ার সার্ভিস): ৯৯৯ নম্বরে কল করুন। এটি টোল-ফ্রি এবং মোবাইল ব্যালেন্স না থাকলেও যেকোনো ফোন থেকে কল করা যায়।

নিরাপদ স্থানে আশ্রয়: পরিস্থিতি হুমকিস্বরূপ হলে দ্রুত আশপাশের কোনো জনবহুল স্থানে (যেমন- শপিং মল বা বাস স্টপ) চলে যান এবং নিকটস্থ স্থানীয় পুলিশ স্টেশনে (Balai Polis) আশ্রয় নিন।

প্রমাণ সংরক্ষণ: কেউ আপত্তিকর বা হুমকিমূলক আচরণ করলে নিজের নিরাপত্তার স্বার্থে প্রমাণস্বরূপ ছবি, ভিডিও, মেসেজের স্ক্রিনশট বা কল রেকর্ড করে রাখার চেষ্টা করুন।

বাংলাদেশ হাইকমিশন, কুয়ালালামপুর-এর সাথে যোগাযোগ
 পাসপোর্ট হারিয়ে গেলে, মালিক বা কোম্পানি কর্তৃক প্রতারণিত হলে,
 কিংবা অকারণে পুলিশের হাতে আটক হওয়ার মতো আইনি
 জটিলতায় পড়লে বাংলাদেশ হাইকমিশনের সহায়তা নেওয়া
 আবশ্যিক।

দূতাবাসের হটলাইন ও সাধারণ নম্বর: জরুরি প্রয়োজনে +603-
 40212521 অথবা +603-40252550 নম্বরে যোগাযোগ করতে
 পারেন (অফিস চলাকালীন সময়ে)।

শ্রমিক কল্যাণ উইং: প্রবাসী শ্রমিকদের বেতন বকেয়া, অমানবিক
 নির্যাতন বা চুক্তির বরখেলাপ সংক্রান্ত অভিযোগ জানাতে দূতাবাসের
 লেবার উইংয়ে সরাসরি যোগাযোগ করুন।

অনলাইন যোগাযোগ: যেকোনো ছুটির দিনে বা জরুরি আপডেটের
 জন্য দূতাবাসের ভেরিফায়েড ফেসবুক পেজ (Bangladesh High
 Commission, Kuala Lumpur) থেকে সাহায্য চাইতে পারেন।

আইনি ও বেসরকারি সহায়তা (NGO)

দূতাবাস ছাড়াও মালয়েশিয়ার নিজস্ব কিছু আইনি প্রতিষ্ঠান ও
 এনজিও প্রবাসীদের অধিকার রক্ষায় বিনামূল্যে বা স্বল্প খরচে কাজ
 করে।

মালয়েশিয়ার শ্রম দপ্তর (JTK): কোম্পানি বা মালিক বৈধ বেতন না
 দিলে বা চুক্তি ভঙ্গ করলে 'জাবাতান তেনাগা কেরজা' (Jabatan
 Tenaga Kerja) বা লেবার অফিসে অভিযোগ করতে পারেন।

৮. মালয়েশিয়ার ছুটি ও বন্ধের দিন

মালয়েশিয়ায় বসবাসরত প্রবাসীদের জন্য দেশটির ছুটির দিনগুলো সম্পর্কে সঠিক ধারণা রাখা অত্যন্ত জরুরি। এখানকার ছুটিগুলোকে মূলত কয়েকটি ভাগে ভাগ করা যায়:

সাপ্তাহিক ছুটি

সাধারণ ছুটি: মালয়েশিয়ার রাজধানী কুয়ালালামপুরসহ অধিকাংশ রাজ্যে (যেমন- সেলাঙ্গর, পেনাং, মেলাকা) সাপ্তাহিক ছুটি হলো শনিবার ও রবিবার।

বিশেষ রাজ্যের ছুটি: কেদাহ, কেলান্তান এবং তেরেঙ্গানু রাজ্যে সাপ্তাহিক ছুটি থাকে শুক্রবার ও শনিবার। (তবে জোহর রাজ্য সম্প্রতি তাদের সাপ্তাহিক ছুটি পরিবর্তন করে শনিবার ও রবিবার নির্ধারণ করেছে)।

জাতীয় ও সরকারি ছুটি

স্বাধীনতা দিবস (হরি মেরদেকা): আগস্ট মাসের একত্রিশ তারিখে মালয়েশিয়ার স্বাধীনতা দিবস অত্যন্ত আনন্দঘন পরিবেশে পালিত হয়।

মালয়েশিয়া দিবস: সেপ্টেম্বর মাসের ষোলো তারিখে এই দিবসটি উপলক্ষে দেশজুড়ে সরকারি ছুটি থাকে।

শ্রমিক দিবস: মে মাসের প্রথম দিন বিশ্ব শ্রমিক দিবস হিসেবে পালিত হয়।

রাজার জন্মদিন: জুন মাসের প্রথম সোমবার মালয়েশিয়ার রাজার জন্মদিন উপলক্ষে সরকারি ছুটি প্রদান করা হয়।

৯. মালয়েশিয়ায় অবস্থানরত প্রবাসীদের উদ্দেশ্যে

নতুন আইন অনুযায়ী কর্মীদের বেতন ও সর্বোচ্চ কর্মঘণ্টা

ন্যূনতম বেতন: মালয়েশিয়ার শ্রম আইন অনুযায়ী বর্তমানে বিদেশি কর্মীদের ন্যূনতম মূল বেতন এক হাজার পাঁচশত রিঙ্গিত নির্ধারণ করা হয়েছে।

সর্বোচ্চ কর্মঘণ্টা: সংশোধিত শ্রম আইন অনুযায়ী একজন কর্মীর সর্বোচ্চ সাধারণ কর্মঘণ্টা সপ্তাহে পঁয়তাল্লিশ ঘণ্টা। সাধারণত দিনে আট ঘণ্টা কাজ করতে হয় এবং সপ্তাহে অন্তত এক দিন ছুটি পাওয়া বাধ্যতামূলক।

ওভারটাইম (OT): নির্ধারিত কর্মঘণ্টার বেশি কাজ করলে কোম্পানি আইন অনুযায়ী ওভারটাইম ভাতা দিতে বাধ্য। সাধারণ ছুটির দিনে বা পাবলিক হলিডেতে কাজ করলে ডাবল বা ক্ষেত্রবিশেষে ট্রিপল রেটে বেতন হিসাব করতে হয়।

বিদেশিদের জন্য মালয়েশিয়ার নিয়মকানুন

বৈধ কাগজপত্র: বাইরে বের হলে সবসময় নিজের আসল পাসপোর্ট, ওয়ার্ক পারমিট বা আই-কাদ (i-Kad) সাথে রাখতে হবে। পুলিশ বা ইমিগ্রেশন চেক করলে এগুলো দেখাতে হয়।

ভিসার শর্ত: যে কোম্পানির নামে ভিসা হয়েছে, শুধুমাত্র সেখানেই কাজ করতে হবে। চুক্তি ভঙ্গ করে অবৈধভাবে অন্য কোথাও কাজ করা বা পালিয়ে যাওয়া আইনত দণ্ডনীয় অপরাধ।